18 | LA LETTURA | CORRIERE DELLA SERA CORRIERE DELLA SERA | LA LETTURA | 19 DOMENICA 15 AGOSTO 2021 DOMENICA 15 AGOSTO 2021

Libri Visual data



Il progetto e le uscite su «la Lettura»

Atlante Calvino. Letteratura e visualizzazione (a sinistra il logo) è sulla piattaforma interattiva atlantecalvino unige.ch. Il progetto è ideato e diretto da Francesca Serra (Università di Ginevra). La direzione delle attività di design è di Michele Mauri

(Politecnico di Milano), ruolo in cui si è avvicendato con Paolo Ciuccarelli (ora a Boston alla Northeastern University). La realizzazione della piattaforma è di Ángeles Briones, Valeria Cavalloro, Tommaso Elli, Virginia Giustetto, Beatrice Gobbo,

Marco Pappalepore, Margherita Parigini, con il supporto dello studio InMagik. Per «la Lettura» sono state realizzate quattro visualizzazioni a partire da Atlante Calvino: la prima è uscita nell'inserto #498 del 13 giugno; la seconda nel #502 dell'11 luglio; la terza è qui sotto; un'altra arriverà a settembre. Nel 2018 «la Lettura» pubblicò tre prime visualizzazioni calviniane (una nell'inserto #358, 7 ottobre; due nel #368, 16 dicembre). Tutte le visualizzazioni sono nell'App; due, interattive, su lalettura.it/visualdata.

Ogni linea corrisponde a un testo Esplora la versione interattiva a questo linka Ogni testo si compone di **sequenze (•)** Il **colore** rappresenta le sequenze Il sismografo di Calvino di diversi tipi, che definiscono accorpate in gruppi atlantecalvino.unige.ch Ampiezza distanza fra la L'itinerario delle trame nell'opera narrativa sequenza più statica e la sequenza più dinamica Nella visual data sono rappresentate tutte le trame di due raccolte La lunghezza dei singol testi è stata uniformata di racconti: Marcovaldo, a sinistra, e Le Cosmicomiche, a destra. Ogni sequenza rappresenta un brano da quella reale Di ciascuna raccolta sono messi in evidenza due racconti: Fumo, vento e bolle di sapone e La fermata sbagliata per Marcovaldo; Differenze di traiettorie I Dinosauri e Tutto in un punto per Le Cosmicomiche. Osservando le singole trame, emergono notevoli differenze tra le Scoprire il mondo traiettorie narrative interne alle raccolte. Ad esempio, La fermata Elemento ricorrente delle Cosmicomiche, imperniate su un protagonista-narratore dotato Le Cosmicomiche Marcovaldo sbagliata e Fumo, vento e bolle di sapone mostrano come l'intensità di una straordinaria conoscenza diretta delle regole del cosmo, è l'attimo di rivelazione dell'azione sia distribuita in modo invertito: il primo testo si apre nella che porta il personaggio Qfwfq a scoprire una condizione della sua esistenza di cui fino a quel zona più statica dei moti interiori per concludersi sull'evento della momento non era consapevole. Illuminazioni che possono occupare qualunque momento rivelazione, mentre il secondo si apre sulla zona più dinamica della dell'episodio narrato: il punto di avvio, il giro di boa di metà testo, o il culmine dell'atto finale. Tipo di sequenza missione per concludersi su un momento di rarefazione psicologica. La comparsa di buoni per un campione gratuito di sapone innesca un piano di rivendita truffaldina aggressione/scontro aiuto/salvataggio compito/missione ncontro animale incontro di gruppo ncontro di gruppo offerta rifiuto scena erotica scommessa telefonata inseguimento/ricerca illusione/speranza Appassionato di cinema, Punti di connessione Marcovaldo è trasportat La lettura delle trame rivela un dettaglio strutturale di entusiasmante dal film *Marcovaldo*, ovvero la presenza di un finale ricorrente che di ambientazione esotica compatta metà raccolta sul momento del ritorno a casa del La molla dell'ottimismo protagonista, che funziona quasi da reset della (dis)avventura Benché Marcovaldo giochi con il fallimento sistematico del suo vissuta e da preparazione di quella che seguirà. Una forma di protagonista, i suoi racconti si aprono in realtà spesso su un impulso - Differenze di movimento connessione tra i testi che, due anni più tardi, si evolverà in uno propositivo all'azione. Su 20 racconti, ben 14 hanno un incipit radicato Il confronto delle singole linee rivela anche che il movimento quasi psichedelico delle degli aspetti più distintivi delle Cosmicomiche: la serie delle teorie nell'inguaribile ottimismo dello sfortunato eroe, che, incurante dei Cosmicomiche è effetto della compresenza di trame effettivamente molto variegate scientifiche che occupano gli incipit di tutti i racconti. precedenti insuccessi, torna immancabilmente a sognare imminenti e appoggiate sulla peripezia, come I Dinosauri, e di altre che invece presentano un'escursione svolte di fortuna (4 casi), a intraprendere missioni assurde (4 casi), struttura molto ridotta tra i picchi più alti e più bassi delle opzioni narrative possibili, come *Tutto in un* e a elaborare piani per conquistare una vita migliore (6 casi punto, forse il più iconico testo della serie cosmicomica, eppure uno tra i meno movimentati. Lunghezza del testo uniformata Fine del testo Fine del testo Inizio del testo Inizio del testo Lunghezza del testo uniformata

Intrecci Le multiformi risposte dello scrittore al problema millenario di costruire la storia

Slanci, ritorni Così si muove la narrazione

gure che la avvolgono. A differenza di una statua, però, anche alla fine del la- re rappresentazione grafica alla metazione. Una costruzione ipotetica che si | tra quelle che accompagnano il dimanifesta nel punto di incontro tra le | scorso sulla costruzione del racconto parole che compongono material- da Aristotele al Novecento. E che semmente un testo e il filtro che organizza | bra rispondere alla seguente domanla nostra idea non di cosa crediamo da: dove andiamo, mentre siamo trache succeda in quel testo ma di cosa | sportati dalla lettura di un racconto? crediamo che sia più importante.

All'interno della piattaforma web dell'Atlante Calvino (atlantecalvino.unige.ch), realizzata dall'Unità d'italiano dell'Università di Ginevra e | me nella piattaforma web riguarda | un'emozione o di un pensiero...). Prodal DensityDesign del Politecnico di | tutta l'opera narrativa di Calvino, men- | prio perché la trama è un oggetto vola-

sfuggente entità abbiamo scelto di da-

La visualizzazione dedicata alle tra-Milano, non poteva mancare l'analisi | tre qui sopra proponiamo una rielabo-

solare il percorso di una trama è delle trame: cercare di fotografare il razione cartacea relativa a due raccolte un'operazione simile a quella | fantasma della trama permette di | di racconti: Marcovaldo (1963) e Le che Michelangelo associava alla | aprire uno spiraglio sulla concezione | Cosmicomiche (1965). Questa visualizscultura: la cosa che stiamo cer- del mondo di uno scrittore, su che co- zazione funziona come un piano car-⊾ cando è già nel blocco del rac- | sa gli fa avvertire un evento come più | tesiano: sull'asse orizzontale è rappreconto, ma per trovarla dobbiamo sca- rilevante e degno di rappresentazione sentato il dispiegarsi di ogni trama vare nello spessore di parole, temi e fi- di un altro. Per rendere visibile questa dall'inizio (a sinistra) fino alla fine (a destra): sull'asse verticale si trova un elenco ragionato di sequenze narrativoro la trama resta sempre un'astra- fora della linea, forse la più costante ve individuate in un tutta l'opera di

Ma che cosa sono queste sequenze, che rappresentano l'elemento più sperimentale della visualizzazione? Sono brani di testo, la cui lunghezza può variare da poche frasi a molte pagine, dominati da un elemento narrativo chiaramente identificabile (l'incontro con un personaggio, la descrizione di un ambiente, la rappresentazione di tile, abbiamo scelto di non ricorrere a

elenchi preesistenti (come quello di messa nel definire l'ordine di queste testi in un formato che le rende con-Vladimir Propp), ma di lasciare emergere dall'opera di Calvino un elenco su mo scelto una disposizione che si divergenze delle loro strutture. misura, che da oltre un centinaio di orienta in base alla polarità «staticovoci iniziali è stato poi ridotto a 41, accorpando gli elementi apparentati | che, quelle che spingono avanti la tra- | che. La visualizzazione rappresenta tore (ad esempio elementi molto di- che, che non contribuiscono allo svi- evidenzia due per ciascuna per dare versi come la rissa, la lite, il bisticcio, il | luppo dell'azione principale, sono più | un esempio del livello di dettaglio deltentato omicidio o l'insulto sono stati in basso. Una scelta basata su una tra- la piattaforma online. Sottoposti a uniti sotto l'etichetta «aggressione/ scontro»). Nella visualizzazione qui sopra si possono vedere due esempi concreti di sequenze che danno avvio alla trama, nelle due note più a sini- viamente dei limiti ed è stata negozia- stesse sequenze (14 incipit su 20 parstra: quelle di Fumo, vento e bolle di | ta con molte rinunce (ad esempio | tono da «illusione/speranza». «inisapone e di La fermata sbagliata. Con | quella a mostrare sfasature temporali | ziativa/piano» e «compito/missioil procedere della trama, la visualizza- | tra fabula e intreccio, flashback, sotto- | ne», a rimarcare narrativamente l'ottizione restituisce un movimento simile | trame...), ma nonostante le costrizio- | mismo del protagonista, e metà degli a quello di un sismografo che si sposta | ni, o forse proprio grazie alla semplifi- | epiloghi convergono su «arrivo/ritorin alto o in basso a seconda degli ele- | cazione che producono, nella versione | no», il rientro a casa che fa da punto di menti narrativi che si susseguono. | originaria online questo ci permette | reset per l'avventura successiva). Men-

sequenze lungo l'asse verticale. Abbiadinamico»: le sequenze più dinami-V. Tomaševskij, a Roland Barthes, a | rivelano subito dei punti di interesse, Seymour Chapman, a Franco Moretti.

Questa complessa struttura ha ov-Un'attenzione particolare è stata | di osservare le trame di oltre duecento | tre le «memorie cosmicomiche» del

frontabili e di esplorare coincidenze

È il caso delle due raccolte scelte qui sopra, Marcovaldo e Le Cosmicomisotto un minimo comune denomina- ma, sono più in alto; quelle più stati- tutti i racconti delle due raccolte e ne dizione critica e teorica che va da Boris | questa lettura «ai raggi x», i racconti ad esempio quelli di Marcovaldo tendono a iniziare e finire sempre sulle

La visualizzazione II dinamismo del racconto

di ÁNGELES BRIONES a visualizzazione qui sopra rappresenta le trame dei racconti di due raccolte di Calvino. Ogni racconto è una linea che, lungo l'asse orizzontale, va dall'inizio alla fine del testo: lungo l'asse verticale, dalle sequenze narrative più statiche a quelle più dinamiche. Con Ángeles Briones e Valeria Cavalloro hanno lavorato: Federico Pozzi, Sara Ferrini, Beatrice Gobbo e Tommaso Elli.

protagonista Qfwfq passano ripetutamente dall'esperienza della rivelazione, dando sostanza a uno dei temi profondi della raccolta: la scoperta dell'universo e del posto che ogni individuo occupa al suo interno.

Nella piattaforma online a questo percorso si aggiunge un'altra possibilità: una vista «laterale» e non frontale che mostra tutte le singole trame in ordine cronologico e che, come fosse una sezione di quanto rappresentato qui sopra, ripropone attraverso il colore i diversi tipi di sequenze narrative. Grazie alla possibilità di confronta re tra loro tutti i testi narrativi del corpus di Calvino, un simile tipo di visualizzazione permette a chiunque lo voglia di ammirare ed esplorare l'incredibile multiformità delle risposte che l'autore ha dato al problema millenario della costruzione del racconto.

di VALERIA CAVALLORO